

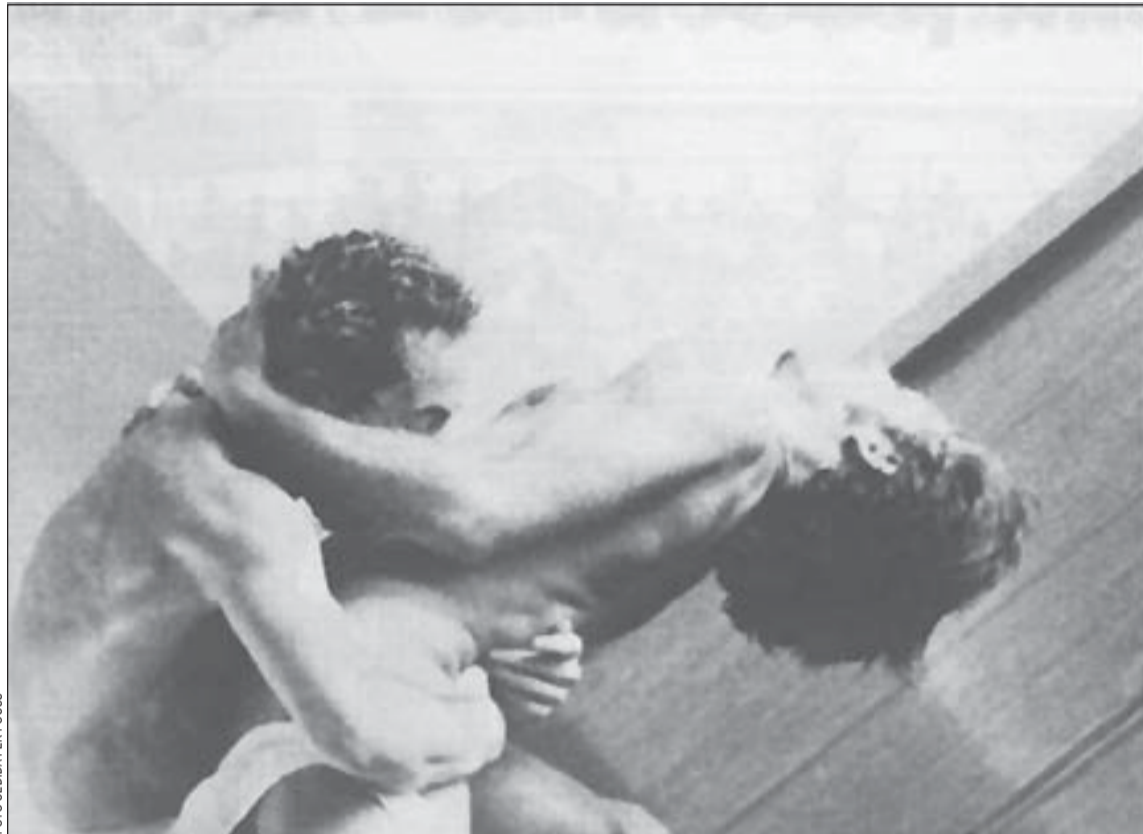
## ◆ L'obra de la companyia Búbulus, del 23 de setembre al 4 d'octubre "7", un muntatge que fusiona el teatre i la dansa, es presenta al Joventut

ROSA SALGUERO

El Teatre Joventut reprèn la seva activitat després del període estival amb un espectacle de dansa contemporània a càrrec de la companyia Búbulus. Del 23 de setembre al 4 d'octubre, l'escenari de la ciutat acollirà una original proposta, sota el títol de "7", del coreògraf Carles Sales i del director teatral Xavier Ariza. L'obra, segons la defineixen els seus autors, "neix de la fusió de dos llenguatges escènics diferenciats, però que en els últims anys s'han vist condemnats a entendre's: el teatre i la dansa".

A "7", hi prenen part quatre elements: la paraula, a partir de textos recollits d'autors com Rafael Alberti, Thomas Bernhard, la Bíblia o la premsa; els moviments dels cinc ballarins que hi intervenen; la música de Carles Fontana i la llum, la novetat i l'eix de la proposta, segons Ariza. A més, el plantejament tècnic està basat en el treball personal de cada un dels intèrprets i en la improvisació a partir de les pautes marcades pel coreògraf i pel director teatral.

La introducció en un espectacle de dansa d'un material sonor diferent de la música, com és la paraula, ha obligat a fer un important treball de recerca als seus creadors per tal d'ajustar el llenguatge del cos als textos literaris i aconseguir una línia de continuïtat rítmica. A tot plegat, però, s'afegeix la llum, que no només ensenya,



L'espectacle de dansa "7", a càrrec de la companyia Búbulus, obre la temporada al Joventut

«**Carles Sales és el coreògraf i Xavier Ariza, el director teatral**

sinó que explica. Segons Xavier Ariza, "la llum explica l'esdevenir psicològic de les accions, les marca i les fa evidents als ulls dels espectadors".

Una recerca personal de cada ballarí

El coreògraf Carles Sales considera molt important per al seu treball "la recerca personal de cada ballarí i l'originalitat dels seus

moviments. És —continua— un espectacle que amb els elements lumínics i escenogràfics es presta a jocs molt rics d'estètica i diferents qualitats de moviments". A més, el fet que en "7" hi intervenen ballarins nous i altres que porten 6 anys a la companyia Búbulus, "permet treballar un procés creatiu, d'una banda, amb moltes facilitats i, de l'altre, amb una part de desconeixement i innovació", afirma el responsable de la coreografia.

## La terminologia de los cómics, un libro sobre el mundo de las historietas

PILAR GONZALO

El mercado literario cuenta con un nuevo libro en su haber. Es un diccionario en torno al mundo del cómic "sin ánimo de ser exhaustivo y completo" como el propio autor admite. El título es ya de por sí sugerente, *Terminología (en broma pero muy en serio) de los cómics*.

El autor, el hospitalense Antoni Guiral, informa en el prólogo que el libro nació como un capítulo de otra publicación en el que debía buscar palabras técnicas utilizadas en el lenguaje de los cómics para completar una nomenclatura. Tanto empeño puso que le salió un libro propio en el que, además de los términos técnicos, incluyó palabras de uso cotidiano en la profesión. Así consiguió más de 200 entradas.

El libro presenta una novedad respecto a otras publicaciones, contiene ilustraciones para interpretar alguna de las definiciones,



realizadas por los hermanos Alex y Julio Torres.

Antoni Guiral nació en Barcelona en 1959. Empezó en el cómic en 1982 con su propio fanzine. Más tarde trabajó de librero, técnico editorial, guionista, articulista y en 1994 fue director técnico del Salón Internacional del Cómic de Barcelona.

## Els Tocaboires a L'Hospitalet, una història per a petits i grans

MARGA SOLÉ

Els Tocaboires són una família de nerets i neretes establerta des de fa més de mil anys en el bosc del Berguedà, molt a prop d'on neix el riu Llobregat i que, per culpa d'un incendi forestal, es van quedar sense la soca del roure que els feia d'habitatge. Llavors van anar baixant curs del riu avall i van arribar al parc de Can Buxeres on es van instal·lar. Aquesta història d'*Els Tocaboires a L'Hospitalet*, obra de l'escriptora Júlia Costa, està recollida en un llibre editat pel Centre d'Estudis i que forma part d'un projecte anomenat *L'Hospitalet és escola. Conèixer L'Hospitalet*, que està promogut conjuntament pel Centre d'Estudis i El Casalet, Moviment d'Ensenyants.

Aquest llibre forma part d'un conjunt de materials didàctics on també hi ha un disc compacte amb *Cançons dels Tocaboires*, la història de L'Hospitalet a ritme de bolero i salsa, i *El tresor de la Tor-*

*re Blanca*, un joc de taula on per mitjà d'un plànol i uns daus els participants avancen per la ciutat dels segles XVI i XVII.

El llibre *Els Tocaboires a L'Hospitalet* està basat en un relat de l'escriptora i mestra Júlia Costa que treballa des de 1978 a la ciutat. "Com que fa tant de temps queestic aquí vaig pensar a crear un personatge emblemàtic i situar-lo en el medi més urbà i em va sortir la família *Tocaboires*, una història divertida que la pot llegir tothom", diu Júlia Costa. "Moltes

noies es poden identificar amb la Xim nereta, que és la protagonista del conte i també amb els nois i noies que passen l'estona, quan surten de l'escola, al parc de Can Buxeres", afegeix.

Del llibre *Els Tocaboires a L'Hospitalet* s'han editat 1.200 exemplars i es pot trobar a les escoles, llibreries, quioscos i al Centre d'Estudis al preu de 1.500 pessetes. Si es vol tot el conjunt amb el CD i el joc, el preu total és de 5.000 ptes.



### AGENDA

#### Teatre

Del 23 de setembre al 4 d'octubre. "7". Companyia Búbulus. Teatre Joventut (Joventut, 4-10). De dimecres a dissabte, 21h. Diumenge, 19h.

#### Sardanes

11 de setembre, 12.30h. Pl. Ajuntament. Cobla La Nova del Vallès. Diada de Catalunya. 18h. Pl. Mercat de Bellvitge. Exhibició de Colles Sardanistes. Festa Major. 12 de setembre, 12h. Pl. Mercat Torrent Gornal. Cobla Resson. 19 de setembre, 19h. Pl. Mercat Collblanc. Cobla Ciutat de Cornellà. 20 de setembre, 18h. Pl. Veïns Gran Via Sud. La Principal de Collblanc. 24 de setembre, 12h. Pl. St. Jordi (Blocs Ciutat Comtal). La Principal de Collblanc. Festa Major. 27 de setembre, 12h. Pl. J. Bordonau. Cobla Resson. Org: Coordinadora Sardanista.

#### Exposicions

Fins el 18 de setembre. Edith Schaar. Tapissos, pintures, collages. Bellvitge Art (Hospital de Bellvitge).

#### Esports

Fins el 10 de setembre. I Open d'Escacs de Bellvitge. Torneig homologat per la Fed. Cat. d'Escacs. Centro Cultural Bellvitge (Rbla. Marina, 342).

#### Festa Major de Bellvitge

7 de setembre. Poesia, folklore i festa pels avis. 8 de setembre. Teatre, coral, desfilada vestits de paper, música cubana. 9 de setembre. Gimnàstica, poesia, teatre, ball. 10 de setembre. Art, aeròbic, ballet, moda, música. 11 de setembre. Jocs populars, música, sardanes, gegants, teatre, coral i havaneres. 12 de setembre. Pintura, col·loqui, teatre, folklore, ball. 13 de setembre. Pallassos, balls regionals, havaneres, orquestra, focs artificials.